

LATAR KEBAHASAAN DAN POLA INTERFERENSI GRAMMATIKAL BAHASA IBU DALAM BAHASA INGGRIS MAHASISWA JURUSAN BAHASA DAN SASTRA INGGRIS

Prof. Dr. Hermawati Syarif, M. Hum.
Delvi Wahyuni, S.S., M.A

Ringkasan

Interferensi bahasa ibu (dalam hal ini bahasa Indonesia) ke dalam penggunaan bahasa kedua/bahasa asing merupakan suatu gejala yang mengarah kepada ketidakberhasilan seseorang dalam upaya penguasaan bahasa kedua/asing tersebut. Berkaitan dengan hal tersebut, kajian ini mengemukakan fenomena yang terjadi berkaitan dengan pola interferensi yang terjadi pada bahasa Indonesia sebagai bahasa ibu dalam bahasa Inggris yang dipakai oleh mahasiswa bahasa dan sastra Inggris. Pola interferensi yang akan diteliti dilihat dari pemakaian bahasa Inggris dalam komunikasi lisan, dilihat secara gramatikal sehingga berkontribusi terhadap usaha pembelajaran dan proses penguasaan bahasa Inggris dan yang tidak kalah pentingnya adalah sebagai dasar pijakan dan rujuk-silang untuk penelitian lanjutan dalam model pengembangan analisis yang dapat mengungkap fenomena kebahasaan dari dua sudut pandang terhadap bahasa.

Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif yang dilakukan dalam bentuk penelitian lapangan. Data dikumpulkan melalui rekaman kegiatan pembelajaran di dalam kelas dan analisis hasil tulisan mahasiswa bahasa dan sastra Inggris UNP Padang. Kegiatan direncanakan sebagai lanjutan penelitian tahun pertama yang dilakukan selama satu tahun (2014). Proses pelaksanaan akan difokuskan kepada pola interferensi bahasa Indonesia ke dalam bahasa Inggris lisan mahasiswa Bahasa dan Sastra Inggris UNP Padang.